

EUROPEAN  
CURRICULUM VITAE  
FORMAT



PERSONAL INFORMATION

Name

CARAVELLA ANTONIO

WORK EXPERIENCE

- Dates (from – to)
  - Name and address of employer
  - Type of business or sector
  - Occupation or position held
  - Main activities and responsibilities

March 2019 – In course  
Svenska Institutet – Swedish Italian Alumni Network  
Nonprofit organization – alumni network  
Member of the board  
Student committee
- Dates (from – to)
  - Name and address of employer
  - Type of business or sector
  - Occupation or position held
  - Main activities and responsibilities

February 2019 – May 2019  
University of Messina, Department of Ancient and Modern Civilizations (DICAM)  
Education  
Main lecturer  
20-hour Swedish translation workshop, 80-hour Swedish poetry translation activity
- Dates (from – to)
  - Name and address of employer
  - Type of business or sector
  - Occupation or position held
  - Project

February 2018 – May 2018  
University of Messina, Department of Ancient and Modern Civilizations (DICAM)  
Project for Teaching Work Experience (Alleanza scuola-lavoro) with the students of “E. Beazza” High School in Messina  
Assistant  
“Giovani Siciliani Ambasciatori del Nord Europa” (Young Sicilians Ambassador in Northern Europe), in partnership with IKEA Catania.
- Dates (from – to)
  - Name and address of employer
  - Type of business or sector
  - Occupation or position held
  - Main activities and responsibilities

February 2018 – April 2018  
University of Messina, Department of Ancient and Modern Civilizations (DICAM)  
Education  
Teaching assistant – Swedish language  
20-hour Swedish language and culture course
- Dates (from – to)
  - Name and address of employer

February 2018 – May 2018  
CLAM (Centro Linguistico di Ateneo Messinese)

Fig. 1 - Curriculum vitae of  
CARAVELLA ANTONIO

11/11/2018

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>Education English language tutorage 50-hour English language course, CEFR level B2, for Engineering students</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>December 2017 – June 2018 (fixed-term contract) CLAM (Centro Linguistico di Ateneo Messinese) Education Office for activities of linguistic tutorage English and French languages</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>May 2017 – October 2017 University of Messina, Department of Ancient and Modern Civilizations (D/CAM) Education English language tutorage 90-hour English language course, CEFR level B2</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>November 2016 – December 2016 CLAM (Centro Linguistico di Ateneo Messinese) Education French language tutorage 30-hour French language course, CEFR level A1</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>November 2016 – December 2016 University of Messina, Department of Ancient and Modern Civilizations (D/CAM) Informal tutorage Tutor at the Front Office of the University of Messina Providing students with information about the courses and the administrative procedures of the Department.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>March 2015 – in course Lawyer's office, Carmelo Picciotto, Messina, Via Placida n. 13 Translation and interpreting Assistant Collaboration as an interpreter in the drafting of applications for political asylum on behalf of foreign unaccompanied minors.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>October 2011 - January 2012 University of Messina Scholarship for part-time work in the university's administrative office Assistant Working as part of a team and supporting the office manager. Responsible for the day-to-day tasks and administrative duties of the office including covering the reception area.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and address of employer</li> <li>• Type of business or sector</li> <li>• Occupation or position held</li> <li>• Main activities and responsibilities</li> </ul>	<p>July-August 2009 Ysgol Emrys ap Iwan - Faerol Avenue, Abergole, Conwy LL22 7HE, United Kingdom Education Teaching assistant Acting as a support to the teacher when working in a group setting. Working under the supervision and guidance of senior teaching staff in a busy school. Contributing to the delivery of teaching and tutorials and providing personal academic support and mentoring for groups of students.</p>

## EDUCATION AND RESEARCH



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>August 2018 – November 2018 Uppsala University, Department of Scandinavian Languages (Institutionen för Nordiska Språk) – Uppsala, Sweden Runology course with oral examination under the supervision of Professor Henrik Williams</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>August 2018 – November 2018 Uppsala Universitet (Institutionen för Nordiska Språk) – Uppsala, Sweden  Scholarship assigned by "Fondazione C. M. Lepici" as contribution for research for the redaction of the book "Introduzione alla Svezia medievale".</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>February 2017 – April 2017 Högskolan Dalarna (Dalarna University) – Falun, Sweden  Scholarship assigned by "Svenska Institutet" as contribution for research for the Master's thesis about the Swedish medieval poem "Hertig Fredrik av Normandie". <i>A Reading and Interpretation of Hertig Fredrik av Normandie in Context</i>. Darianummer (Reference number for the assignment of the scholarship): 20130/2016</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> </ul>	<p>April 2018 – June 2018 University of Messina  Acquisition of 24 CFU (ECTS) in pedagogical, psychological, anthropological and didactic subjects to obtain qualification as a teacher in Italian public schools Developmental psychology, Didactic method, Cultural anthropology, Philosophical Anthropology (6 ECTS each)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> </ul>	<p>October 2016 – November 2016 University of Messina, Faculty of Foreign Languages and Literatures  Swedish language and culture course  20-hour language and culture course + 60 hours of individual study</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> </ul>	<p>February 2016 – April 2016 University of Messina, Faculty of Foreign Languages and Literatures  Swedish language and culture course  20-hour language and culture course + 60 hours of individual study</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational</li> </ul>	<p>September 2016 – November 2016 University of Messina, Faculty of Foreign Languages and Literatures  Old Icelandic language and culture (reading the prologue of Snorri's Edda)</p>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> </ul>	<p>20 hour language and culture module within the course of Germanic Philology</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>September 2015 - October 2017  University of Messina, Faculty of Foreign Languages and Literatures  Final Grade: 110/110 cum laude (the equivalent of A+)  English, French, Swedish, Germanic Philology, Linguistics, Translation studies</p> <p>Italian degree equivalent to a Master's degree  -</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>September 2012- July 2015  University of Messina, Faculty of Foreign Languages and Literatures  Final Grade: 110/110 cum laude (the equivalent of A+)  English, French, Spanish, Arabic, Linguistics, Germanic Philology, History, Translation Studies</p> <p>Italian degree equivalent to a bachelor's degree  -</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dates (from – to)</li> <li>• Name and type of organisation providing education and training</li> <li>• Principal subjects/occupational skills covered</li> <li>• Title of qualification awarded</li> <li>• Level in national classification (if appropriate)</li> </ul>	<p>2005-2010  Sequenza High School, Messina, Italy</p> <p>Traditional scientific studies, Latin and Italian language and literature</p> <p>High school leaving qualification in scientific studies  85/100</p>

## PUBLICATIONS

### PAPERS

- Title of the Paper      Kissing in the Sverris saga? A few considerations on the verb 'minnask' (in preparation)

### CONFERENCES

- Dates (from – to)      29-31 May 2019
- Name of the institution      University of Palermo, Department of Foreign Languages and Literatures
- Conference      46th Conference of AIFG (Italian Association of Germanic Philology)
- Title of the Conference      Il mondo magico e le sue rappresentazioni nel Medioevo germanico: regola, trasgressione, trasformazione [The magic world and its representations in the Germanic Middle Ages: rules, transgression, transformation]
- Title of the presentation      Pietre runiche e luoghi sacrali: le possibili implicazioni magiche delle pietre del Blekinge [Runestones and sacrificial sites: the possible magical implications of the Blekinge stones]



- Name of the Institution  
• Conference University of Catania, Department of Foreign Languages and Literatures in Ragusa  
VI Giornate italo-germanistiche [VI Hyblaean Study Days in Germanistics]
- Title of the Conference Royal Women in Medieval Scandinavia, 1250-1350
- Title of the presentation Ingeborg e Floria: principesse a confronto tra realtà e leggenda [Ingeborg and Floria: two princesses in comparison between history and legend]
  
- Dates (from – to) 28-30 May 2018
- Name of the Institution  
• Conference University of Verona, Department of Foreign Languages and Literatures  
45<sup>a</sup> Conference of AIFG [Italian Association of Germanic Philology]
- Title of the Conference La letteratura storiografica nel medioevo germanico [Historiographic Literature in the Germanic Middle Ages]
- Title of the presentation Le Eufemiawisor tra storia e leggenda [The Eufemiawisor between history and legend]

#### CONFERENCE PROCEEDINGS

- Title of the Conference Il mondo magico e le sue rappresentazioni nel Medioevo germanico: regnia, trasgressione, trasformazione [The magic world and its representations in the Germanic Middle Ages: rules, transgression, transformation]
- Title of the paper Pietre runiche e luoghi sacrali: le possibili implicazioni magiche delle pietre del Blekinge [Runestones and sacrificial sites: the possible magical implications of the Blekinge stones]
- Publisher -

- Title of the Conference Royal Women in Medieval Scandinavia, 1250-1350
- Title of the paper Ingeborg e Floria: principesse a confronto tra realtà e leggenda [Ingeborg and Floria: two princesses in comparison between history and legend]
- Publisher -
  
- Title of the Conference La letteratura storiografica nel medioevo germanico [Historiographic Literature in the Germanic Middle Ages]
- Title of the paper Le Eufemiawisor tra storia e leggenda [The Eufemiawisor between history and legend] (in preparation)
- Publisher Fiorini, Verona

#### BOOKS

- Title of the book Introduzione alla Svezia medievale [Medieval Sweden: An Introduction] (in preparation)

#### PERSONAL SKILLS AND COMPETENCES

*Acquired in the course of life and career  
but not necessarily covered by formal  
certificates and diplomas.*

MOTHER TONGUE ITALIAN

OTHER LANGUAGES



	<p><b>ENGLISH: CAE – CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH – CEFR LEVEL C2. OVERALL SCORE: 285.</b> OBTAINED IN MESSINA, 7/06/2017. REFERENCE NO. 176113350011)</p> <p>• Reading skills C2 (GRADE A) • Writing skills C2 (GRADE A) • Verbal skills C2 (GRADE A)</p>
	<p><b>SWEDISH: TISUS CERTIFICATE (TEST I SVENSKA FÖR UNIVERSITETS- OCH HÖGSKOLESTUDIER).</b> OBTAINED IN UPPSALA 31/10/2016)</p> <p>• Reading skills C2 • Writing skills C2 • Verbal skills C2</p> <p>OTHER CERTIFICATES: SWIDEX CERTIFICATE – B1 LEVEL. FINAL RESULT: 97.50/100. MYCKET VÄL SÖKNT – DISTINCTION. OBTAINED IN STOCKHOLM 17/03/2017. REFERENSNUMMER/REFERENCE NUMBER: B1-10347-170317)</p>
	<p><b>FRENCH: DALF CERTIFICATE – C1 LEVEL. OBTAINED IN MESSINA. SESSION 2016-6-1. N° DE CANDIDAT: 008090-003754)</b></p> <p>• Reading skills C1 • Writing skills C1 • Verbal skills C1</p>
	<p><b>SPANISH (DELE CERTIFICATE – B1 LEVEL. OBTAINED IN MESSINA 1/08/2012. REGISTRO DE LA OFICINA DE DIPLOMAS: 1200258170. N° DE INSCRIPCIÓN: 12060339051010011)</b></p> <hr/> <p>• Reading skills B1 • Writing skills B1 • Verbal skills B1</p>
	<p><b>GERMAN</b></p> <p>• Reading skills A2 • Writing skills A2 • Verbal skills A2</p>
	<p><b>ICELANDIC</b></p> <p>• Reading skills A2 • Writing skills A1 • Verbal skills A1</p>

EUROPEAN DRIVING LICENCE CATEGORY B (CARS)

ADDITIONAL INFORMATION REFERENCES: AVAILABLE ON REQUEST

11/11/2018

Handwritten signature and date: 11/11/2018